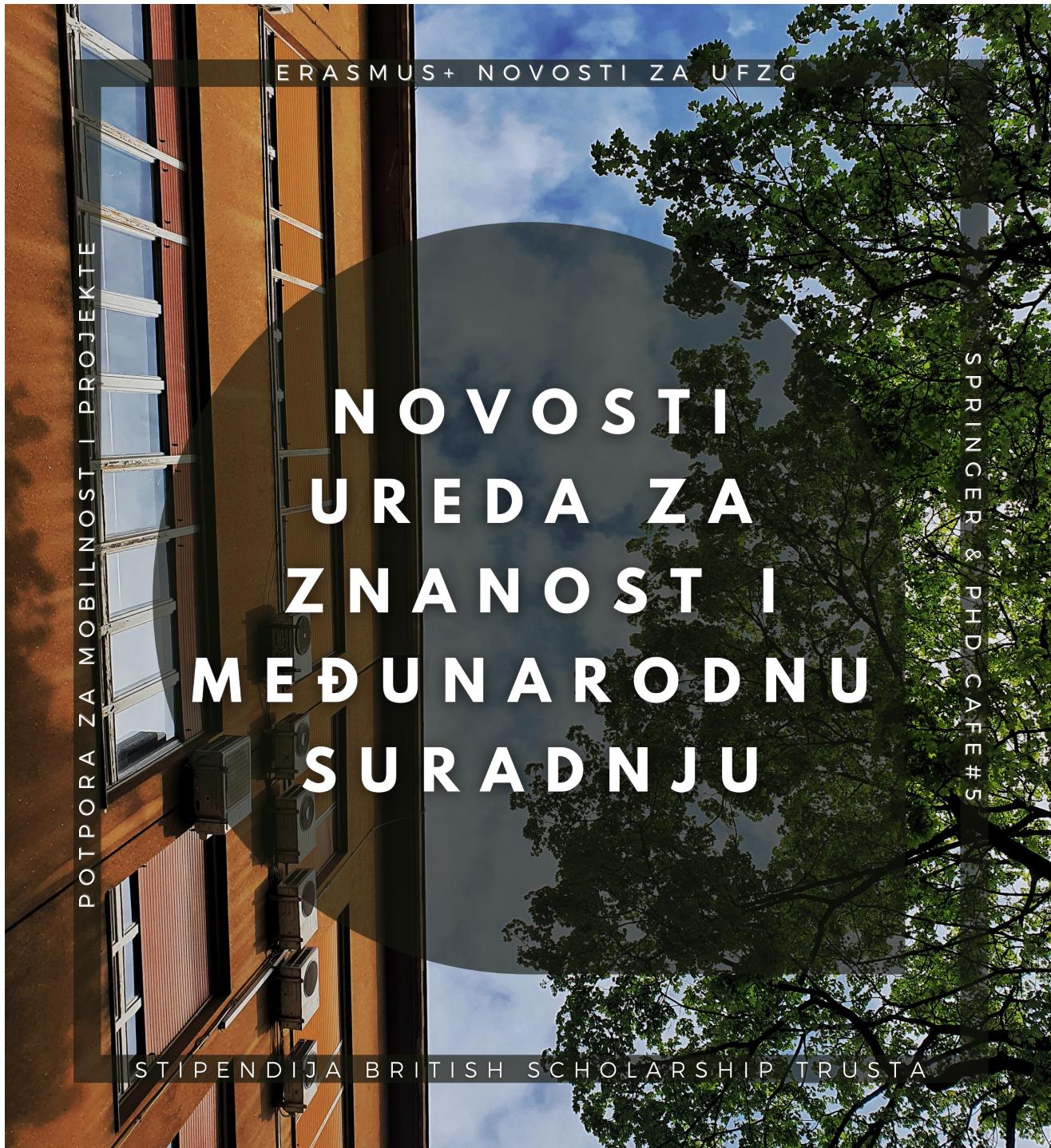


NEWSLETTER

URED ZA ZNANOST I MEĐUNARODNU SURADNJU

BR. 2 LJETO 2021.



Sveučilište u Zagrebu
Učiteljski fakultet





U OVOM BROJU PROČITAJTE

• • •

- 01** ERASMUS+ NOVOSTI NOVOG CIKLUSA ZA UFZG - TEACHER ACADEMIES & BLENDED ACTIVITIES
- 04** ŠTO PODRAZUMIJEVA KVALITETNU POTPORU ZA MOBILNOST I PROJEKTE?
- 07** OBJAVA U SPRINGERU ADRIJANE VIŠNJIĆ-JEVTIĆ
- 09** PETRA KARABIN SUDJELOVALA NA DOGADJANJU ZAGREB PHD CAFÉ #5
- 11** ISKUSTVA U PROVEDBI ERASMUS+ PROJEKATA IZV. PROF. DR. SC. DANIELE CECIC MLADINIC
- 14** MARIJANA KARDUM - DOBITNICA STIPENDIJE ZAKLADE BRITISH SCHOLARSHIP TRUST (BST)
- 17** KOMBINIRANE I VIRTUALNE ERASMUS+ RAZMJENE- ISKUSTVO ANDRIJANE KOSLAJTMAN
- 19** NOVE MOGUĆNOSTI KRATKOTRAJNIH MOBILNOSTI ZA STUDENTE

ERASMUS+ NOVOSTI NOVOG CIKLUSA ZA UFZG - TEACHER ACADEMIES & BLENDED ACTIVITIES

Kako smo vas obavještavali, Učiteljski fakultet primio je ukupno četiri poziva na dugotrajne suradnje kroz zajedničke projekte u sklopu Erasmus+ programa – tri poziva na suradnju u okviru Akademija za stručno usavršavanje učitelja (*Teacher Academies*) i jedan poziv na suradnju u okviru Kombiniranih intenzivnih programa (*Blended Activities*). Riječ je o novim aktivnostima koje su dio novog razdoblja Erasmus+ programa 2021.-2027.

ŠTO SU AKADEMIJE ZA STRUČNO USAVRŠAVANJE UČITELJA?

Europska komisija planira finaciranje ukupno 25 Akademija za stručno usavršavanje učitelja diljem Europe, koje će imati za cilj okupljanje ustanova za inicijalno i kontinuirano obrazovanje učitelja i nastavnika. Te će ustanove surađivati na poboljšanju kvalitete inicijalnog obrazovanja i potpore odgojno-obrazovnim djelatnicima na početku karijere. Osim toga, bavit će se aktivnostima za usavršavanje njihovih stručnih kompetencija. To uključuje i prilike za sudjelovanje u mrežama i zajednicama struke te za obrazovanje u inozemstvu. Moći će se uključiti i javna i privatna tijela za obrazovanje učitelja, kao i udruženja odgojno-obrazovnih djelatnika.

Akademije za stručno usavršavanje učitelja u okviru programa Erasmus+ surađivat će na trogodišnjim projektima u sljedećim područjima:

- razvoj inovativne prakse u zajedničkim pitanjima kao što su učinkovita upotreba digitalnih alata i učenje putem interneta, obrazovanje za održivost okoliša, rodno osjetljivo poučavanje, poučavanje u višejezičnim razredima i stvaranje uključivih škola
- stvaranje mogućnosti za učenje, kao što su zajednički tečajevi ili moduli za odgojno-obrazovne djelatnike u svim etapama njihovih karijera
- poticanje mobilnosti u svrhu učenja kako bi se uspostavila održiva prekogranična suradnja među odgojno-obrazovnim djelatnicima i njihovim edukatorima, a mobilnost postala sastavnim dijelom inicijalnog i kontinuiranog obrazovanja nastavnog osoblja.



Rad Akademija za stručno usavršavanje učitelja u okviru programa Erasmus+ centralizirana je aktivnost, dio Ključne aktivnosti 2 programa Erasmus+ Partnerstva za izvršnost kojima upravlja Europska izvršna agencija za obrazovanje i kulturu (EACEA). Detaljnije informacije o ciljevima, kriterijima prihvatljivosti i kriterijima za dodjelu, rokovima i načinima financiranja potražite u **Vodiču kroz program Erasmus+** (str. 204.-210.) dostupnom na stranicama Europske komisije.

Rok za prijavu ove aktivnosti je **7. rujna 2021.**, a adresa elektroničke pošte za sve upite u vezi s objavljenim pozivom za dostavu prijava je

EACEA-EPLUS-TEACHER-ACADEMIES@ec.europa.eu.



UČITELJSKI FAKULTET UKLJUČUJE SE U PRIPREMU PROJEKATA TEACHER ACADEMIES

Inicijativa Teacher Academies sa Sveučilišta u Toulouseu, odnosno iz Oksitanije u Francuskoj okuplja visokoškolske ustanove i predstavnike ministarstava obrazovanja i nacionalnih agencija iz Francuske, Irske i Hrvatske. Osnovne teme projekta su:

- učenici s posebnim potrebama i inkluzija u školama
- društvena i rodna raznolikost
- prijem i podrška stranim studentima
- poveznica između školovanja i zapošljavanja
- usmjeravanje i podrška studentima za karijeru u školi.

Timovi istraživača s Učiteljskoga fakulteta koordinirat će prvu, odnosno, sudjelovat će u radu druge, treće i pete radne skupine. Projekt se priprema za prijavu u 2022. godini.

Akademija **European Schoolnet Academy** iz Bruxellesa u Belgiji uključila je Učiteljski fakultet u još jedan projekt Teacher Academies koji okuplja partnerska sveučilišta, ministarstva obrazovanja i agencije iz Portugala, Španjolske i Hrvatske.

Cilj projekta jest stvoriti mrežu i uspostaviti suradnju između stručnjaka u IT tehnologiji i opremi s onima koji se bave kontinuiranim profesionalnim usavršavanjem (Information Technology Equipment (ITE) & Continuing Professional Development (CPD)). Cilj tog umrežavanja i suradnje bio bi postizanje stručnosti i razvoj digitalnih kompetencija budućih i postojećih učitelja, razvoj inovativnih

programa obuke u duhu europskog puta prema otvorenoj znanosti, stvaranje MOOC baza i portala (tzv. *Massive Open Online Courses - MOOCs*), razvijanje i testiranje inovativnih treninga, programa obuke i programa usredotočenih na digitalne kompetencije učitelja i sl.

Pristigla nam je i inicijativa za uključenje u projekt *Teacher Academies* s fakulteta **Professional School of Education** (PSE), Ruhr University Bochum u Njemačkoj za koju još očekujemo odaziv nastavnika našeg Fakulteta. Riječ je o partneru iz UNIC saveza sveučilišta osam postindustrijskih gradova koji je najprije pozvao na suradnju upravo srođne fakultete iz Saveza. Radni naslov ovog projekta je „Prema europskom kurikulumu u obrazovanju učitelja – zajedničko suočavanje s izazovima budućnosti“.

KOMBINIRANI INTENZIVNI PROGRAMI MOBILNOSTI

U okviru Erasmus+ Ključne aktivnosti 1 Europska komisija, između ostalog, podupire stvaranje tzv. kombiniranih intenzivnih programa, koji skupinama visokih učilišta omogućuju da zajednički osmisle kurikule i aktivnosti kombinirane mobilnosti za studente te akademsko i administrativno osoblje.

Sveučilište Ulm u Njemačkoj pozvalo je Učiteljski fakultet na suradnju na zajedničkom projektu na temu digitalizacije učenja i poučavanja kroz jedan takav program. Više o ovim programima možete pročitati u Erasmus+ vodiču u poglavlju „Projekt mobilnosti za studente i osoblje u visokom obrazovanju“, str. 40-66).

Suradnja se ostvaruje između minimalno tri zemlje partnera (iz tzv. programskih zemalja) te se iz projekta mogu pokriti organizacijski troškovi i troškovi putovanja i boravka studenata i nastavnika u inozemstvu. Također, predviđa se pokretanje ljetne škole u sklopu koje će biti pokrenuto više modula kolaborativnog online poučavanja.

Ured za znanost i međunarodnu suradnju (iro@ufzg.hr) i dalje je središnja točka za prijavu zainteresiranih za uključivanje u jednu od gore opisanih inicijativa.



Slika 1: Erasmus+, vodič kroz Program za novo programsko razdoblje

ŠTO PODRAZUMIJEVA KVALITETNU POTPORU ZA MOBILNOST I PROJEKTE?

Pitali smo prof. dr. sc. Ivanu Podnar Žarko, voditeljicu CePi-ja, Centra za potporu istraživanju Fakulteta elektrotehnike i računarstva



Slika 3: Službeni logotip Fakulteta elektrotehnike i računarstva Sveučilišta u Zagrebu (FER-a)

Povod za ovo kontaktiranje Centra za potporu istraživanju zagrebačkog Fakulteta elektrotehnike i računarstva (CePi-ja) leži u činjenici da FER ima daleko najveći broj europskih i svih drugih projekata u usporedbi s ostalim sastavnicama Sveučilišta. O tome je govorila i Vesna Kotarski, voditeljica Ureda za EU projekte Sveučilišta u Zagrebu prilikom gostovanja na webinaru „Predstavljanje novog programskog razdoblja Erasmus+ 2021. – 2027.“ održanog u organizaciji Ureda za znanost i međunarodnu suradnju 27. travnja 2021. Snimka webinara dostupna je [ovde.](#)

Zanimalo nas je kako su na FER-u došli do tako zavidnih rezultata. Osim toga, zanimala nas je i struktura zaposlenika na FER-u jer na sveučilištima poput Oxforda, Cambridgea ili Ivy League znanstvenici imaju potporu u administrativno-tehničkom osoblju koje čini značajan udio zaposlenih, i to u omjeru 2:1, koji ponegdje doseže čak i 1:1. Riječ je o trendu rasta broja zaposlenih u službama potpore istraživanjima i razvoju.

U nastavku možete pročitati odgovore prof. dr. sc. Ivane Podnar Žarko, voditeljice CePi-ja na postavljena pitanja.

Koliko projekata trenutno provodite na FER-u? Je li takva situacija bila i prije 5 ili 10 godina?

U ovome trenutku se na FER-u provodi 251 istraživački projekt, od čega ih je 185 domaćih (HRZZ, EFRR, ESF) i 66 međunarodna projekta (Obzor2020, Erasmus+, bilateralni, COST i dr.). Od toga smo na 123 projekta koordinatori.

U ak. god. 2019./2020. se na FER-u provodilo 258 istraživačkih projekata, a pet godina ranije u ak. god. 2014./2015. bilo je 158 istraživačkih projekata.

Detaljnije informacije o tekućim domaćim i međunarodnim projektima možete pronaći na sljedećoj [web-stranici.](#)

Kako objašnjavate veliki broj projekata u odnosu na ostale sastavnice?

Veliki broj projekata je rezultat:

- poticajnog istraživačkog okruženja koje čine dvjestotinjak zaposlenika u znanstveno-nastavnom zvanju, oko 350 asistenata, istraživača i suradnika te oko 150 zaposlenih u administrativno-tehničkim službama,
- dostupnosti najboljih mlađih istraživača iz područja elektrotehnike, računarstva i informacijsko-komunikacijskih tehnologija te
- istraživačkih tema koje su konkurentne te prepoznate kao strateške odrednice Europske komisije, Republike Hrvatske i industrije. Potrebno je istaknuti i važnost osobne angažiranosti istraživača i istraživačkih laboratorija u pripremi i provedbi projekata te važnost umrežavanja s istraživačima u inozemstvu, posebno za međunarodne konzorcije.

Jeste li zadovoljni s potporom za provedbu projekata na FER-u? Koliko imate stalno/privremeno zaposlenih u stručnim službama FER-a koje pružaju potporu voditeljima projekata? Koliko je zaposlenih u Vašem uredu? Imate li još ureda koji pružaju potporu istraživačima/voditeljima projekata? Koliko administrativno-tehničkog osoblja bi po Vašem mišljenju trebalo biti zaposleno u usporedbi sa znanstveno-nastavnim osobljem?

Zadovoljni smo potporom projektima na FER-u, no uvjek, dakako, postoji prostor za poboljšanja, što ovisi o raspoloživim ljudskim resursima. Centar za potporu

istraživanju (CePI) ima pet stalno zaposlenih osoba koje primarno pomažu istraživačima u fazi prijave projekata, dok je još dvadesetak privremeno zaposlenih projektnih administratora koji se brinu o provedbi samih projekata.

Uz CePI, potporu projektima pružaju i ostale službe na FER-u kao što su Financijska služba, Kadrovska služba, Opća služba te Centar informacijske potpore.

Teško je reći koji bi omjer administrativno-tehničkog osoblja u usporedbi sa znanstveno-nastavnim osobljem bio idealan, ali sigurno možemo reći da bez administrativno-tehničkog osoblja provedba projekata ne bi bila moguća.

Koje aktivnosti organizirate za vaše istraživače koje smatrate osobito korisnima, npr. diseminacija informacija, predstavljanje novih mogućnosti, organiziranje edukacija i sl.?

Centar za potporu istraživanju podupire istraživanja, rad na projektima i međunarodnu istraživačku suradnju te daje potporu pitanjima intelektualnoga vlasništva i transfera tehnologije.

U fazi prijave projekata CePI prati i objavljuje obavijesti o otvorenim natječajima, obavještava i sudjeluje u radionicama i na Info danima, organizira interne radionice u svrhu edukacije zaposlenika o otvorenim natječajima, pomaže u sastavljanju projektnih prijava kroz pripremu dijelova prijave koji se odnose na FER, savjetuje u pisanju narativnog dijela prijave i sastavljanju proračuna te vodi evidenciju o projektnim

prijavama na FER-u.

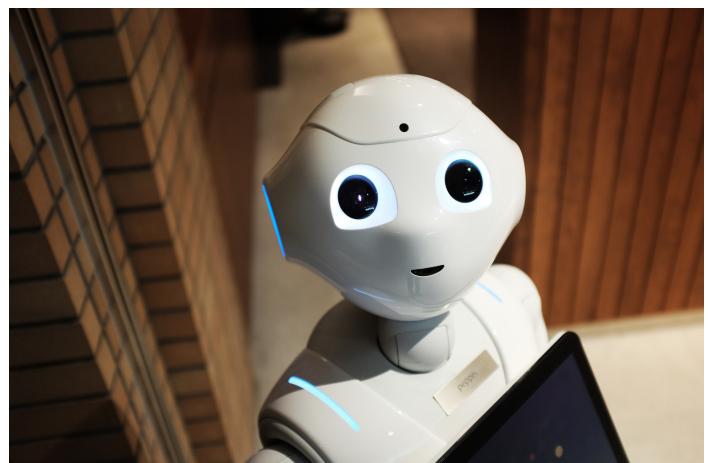
Koje su vještine po Vašem mišljenju presudne za uspješno vođenje projekata i, općenito, što je presudno za veću uključenost istraživača u inozemne projekte?

Uključivanje istraživača u inozemne projekte jest proces koji se prvenstveno temelji na izvrsnim istraživačkim rezultatima koji osiguravaju prepoznatljivost u međunarodnoj istraživačkoj zajednici. Od velike je važnosti za svakog istraživača i umrežavanje koje se ostvaruje studijskim boravcima, sudjelovanjima i organizacijama konferencija, sajmova i slično.

U svrhu pravovremenog i pravilnog usmjeravanja studenata, FER je osnovao Centar karijera koji pruža studentima usluge karijernog savjetovanja, koordinira provedbu programa stručnih praksi, organizira radionice i edukacije vezane uz razvoj karijere i osobnih vještina studenata, provodi više različitih aktivnosti umrežavanja studenata i poslodavaca, potiče i pruža potporu studentskom poduzetništvu kroz FER-ov studentski start-up inkubator itd.

Treba napomenuti da su studentima i mladim istraživačima najveća pomoć u usmjeravanju njihovi mentori.

Na FER-u se održava i Radionica za mlade docente na kojoj se razvijaju obrazovne kompetencije docenata zaposlenih u prethodnoj akademskoj godini.



OBJAVA U SPRINGERU ADRIJANE VIŠNJIĆ- JEVTIĆ

Doc. dr. sc. Adrijana Višnjić-Jevtić zajedno s izv. prof. dr. sc. Alicjom R. Sadownik i izv. prof. dr. sc. Ingrid Engdahl urednice su knjige „**Young Children in the World and Their Rights**“ koju je objavila izdavačka kuća Springer, vodeća svjetska izdavačka kuća.

Kako ocjenujete rad na ovoj knjizi?

Pisanje i uređivanje ove knjige bilo je prije svega ugodno iskustvo tijekom kojeg sam naučila mnogo o pisanju i uređivanju. Riječ je bila o timskom radu s kolegicama Sadownik i Engdahl u obliku kontinuiranih rasprava, promišljanja, uredničkih recenzija i mjesecnih, a ponekad i tjednih razgovora. Mislim da je ovo publikacija tijekom čijeg nastajanja sam najviše naučila.

Koliko dugo ste radili na njoj?

Ideja o potrebi knjige javila mi se u ožujku 2019. kada se obilježavala 30. obljetnica Konvencije o pravima djeteta. Već u svibnju sam kontaktirala kolegice i poslali smo poziv autorima sa svih kontinenata da nam dostave sažetke. Springeru smo se prijavili u jesen iste godine. Nakon prvih pozitivnih reakcija krenuli smo s pisanjem, uređivanjem, recenziranjem, mijenjanjem i ponovnim uređivanjem. Dakle, od ideje do realizacije prošlo je dvije godine.



Slika 4: Doc. dr. sc. Adrijana Višnjić-Jevtić

Kako ste se uspjeli posvetiti pisanju uz sve ostale obvezе?

Najopsežniji dio pisanja i uređivanja odvijao se tijekom prošlogodišnjeg lockdowna – nije bilo putovanja, nastava je bila online i imala sam dovoljno vremena. Osim toga, motivacija za objavu knjige u ovoj prestižnoj izdavačkoj kući bila je dovoljna da se iskoristi svaki trenutak.

Kakva je bila suradnja s inozemnim sustručnjakinjama?

Suradnja je bila izvrsna. Svaka od nas urednica imala je "svoje" autore za čija poglavљa je bila zadužena i na kojima je radila prve uredničke recenzije. Svi autori poštivali su rokove, koje smo unaprijed zadale, i uistinu sam uživala u komunikaciji s njima. Zanimljivo je da, premda je riječ o autorima s 5 kontinenata, ni u jednom trenutku nismo imali kulturološke ni komunikacijske prepreke.

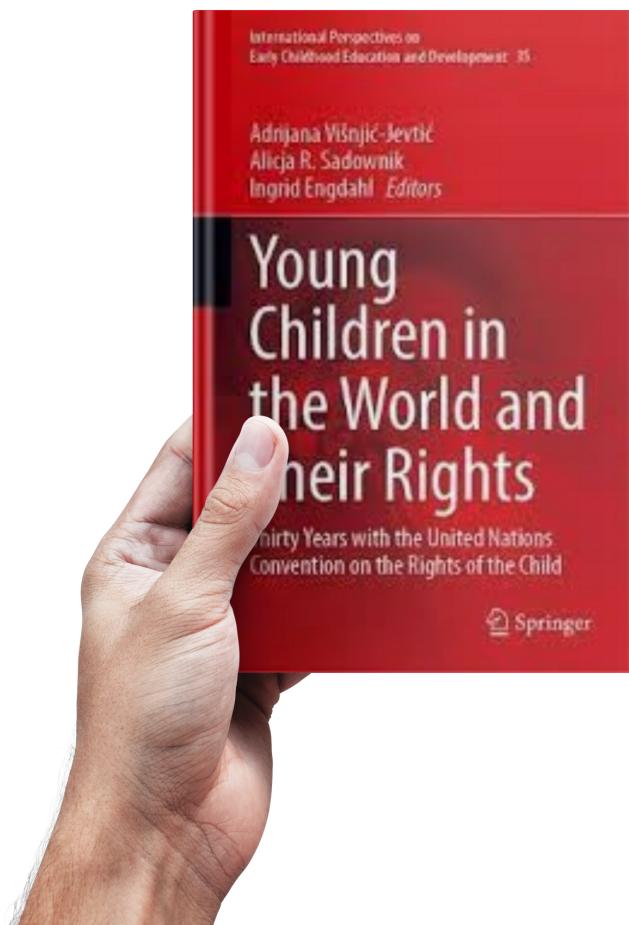
Kako se predaje knjiga Springeru i kakve povratne informacije daju njihovi urednički timovi? Kakvo je Vaše iskustvo? Knjiga je prošla nekoliko krugova recenzije i to je bilo vrlo ugodno iskustvo. Komentari recenzenata su konstruktivni i tu su kako bi doprinijeli kvaliteti knjige. To je proces tijekom kojeg sam najviše naučila – 3 neovisna stručnjaka daju svoje viđenje, a ja se kao urednica mogu složiti ili argumentirati svoju odluku ako ne želim prihvatići njihove sugestije. I onda sve to još treba uskladiti sa 16 autora :).

Koliko je Springer značajan u odnosu na druge izdavačke kuće?

Osobno mislim da je u našem znanstvenom području Springer jedan od najznačajnijih internacionalnih izdavača.

Što biste istraživačima s Učiteljskog fakulteta sugerirali ako i sami pripremaju kakvo izdanje za značajnije izdavačke kuće?

Treba imati ideju i pokušati.



Slika 5: Naslovica knjige *Young Children in the World and their Rights*

Detaljnije o ovoj knjizi i autoricama pročitajte na [stranicama](#) izdavačke kuće Springer.





Slika 6: Petra Karabin, doktorandica na Učiteljskom fakultetu

PETRA KARABIN SUDJELOVALA NA DOGAĐANJU ZAGREB PHD CAFÉ #5

Krajem travnja ove godine najavili smo izlaganje doktorandice Učiteljskog fakulteta **Petre Karabin** koje je u suradnji Hrvatske zaklade za znanost i kluba Booksa održano kao dio serije predavanja doktoranada u sklopu Projekta razvoja karijera mladih istraživača, Zagreb PhD Café #5. Pitali smo Petru o njezinom istraživačkom radu i tom iskustvu te o promišljanjima o budućim aktivnostima koje bismo mogli organizirati za naše doktorande i poslijedoktorande.

Čime se bavite trenutno, osim što pišete doktorski rad?

Osim pripreme istraživanja u svrhu pisanja doktorskoga rada, u protekle dvije godine bavila sam se i dodatnim aktivnostima. Bila sam tajnica Međunarodne znanstvene i umjetničke konferencije „Suvremene teme u odgoju i obrazovanju – STOO“, pomagala sam volonterski kao Erasmus i CEEPUS mentorica Uredu za međunarodnu suradnju.

sudjelovala na dva robotička kampa Petica te sudjelovala na natjecanjima FIRST LEGO League, najprije kao podrška, a potom i kao sutkinja. Također sam sudjelovala kao izlagačica na sljedećim konferencijama: Međunarodna znanstvena i umjetnička konferencija „Suvremene teme u odgoju i obrazovanju – STOO“ (Zagreb, Hrvatska), XXXIV. međunarodni znanstveni skup HDPL-a „Jezično i izvanjezično u međudjelovanju“ (Split, Hrvatska, online), 12th International Conference on Robotics in Education (Bratislava, Slovačka, online). Na navedenim konferencijama predstavila sam provedena istraživanja koja su povezana s radom na projektu na kojem sam zaposlena. Od zaposlenja u proljeće 2019. sudjelujem u izvođenju nastave na kolegijima: Istraživanje učenja i poučavanja engleskoga jezika, Engleski jezik odgojiteljske struke 2 i Stručno-pedagoška praksa 5. U jesen 2019. upisujem poslijediplomski doktorski studij Cjeloživotno obrazovanje i obrazovne znanosti.

Dosada sam položila 10 od 11 kolegija i prije dva mjeseca sam uspješno obranila nacrt doktorskoga rada. U sljedećem dvogodišnjem razdoblju predstoji mi provedba istraživanja u svrhu pisanja doktorskoga rada koje planiram provesti tijekom jeseni 2021. godine, pisanje i obrana doktorskog rada, sudjelovanje na konferencijama, priprema popratnih istraživanja za potrebe projekta te, naravno, izvođenje nastave na već spomenutim kolegijima, i to, nadam se, uživo.

O čemu ste govorili na događanju Zagreb PhD Café #5?

Na PhD Cafeu sam sudionicima događaja predstavila istraživanje koje planiram provesti u svrhu pisanja doktorskoga rada. Ukratko sam se osvrnula na prijašnja dosadašnja slična istraživanja, iznijela cilj, hipoteze i istraživačka pitanja vlastitog istraživanja, predstavila metodologiju (sudionike, instrumente, materijale, postupak istraživanja) i na kraju iznijela očekivani znanstveni doprinos.

Kakvo Vam je bilo to iskustvo?

Izvrsno! Bilo mi je iznimno drago čuti čime se ostali kolege koji su zaposleni na projektu HRZZ-a bave. Pozitivno je što sam od nepoznatih lica dobila povratnu informaciju o onome čime se bavim i što sam stekla nova poznanstva.

Što bi Vama kao doktorandici bila pomoći u dalnjem radu?

Ponajprije organizacija događaja kao što su simpoziji ili konferencije koje su namijenjene isključivo doktorandima kako

bismo se imali prilike upoznati, naučiti nešto novo o temama kojima se ostali bave, a samim time i o novim metodama rada. Nakon toga, svakako bi bilo korisno da doktorandi imaju priliku objaviti neki od svojih radova u časopisu, možda u posebnom, izdvojenom izdanju. Isto tako, bilo bi korisno organizirati radionice iz statistike gdje bismo praktično mogli naučiti provoditi statističke testove, interpretirati rezultate i snalaziti se u alatima namijenjenim za to. Nadalje, korisno bi bilo organizirati radionice namijenjene za učenje o kvalitativnim metodama istraživanja na kojima bismo više saznali o pripremi i provedbi intervjeta, kodiranju, interpretaciji rezultata i korištenju alata za provedbu istraživanja.



Ako imate ideja za organizaciju događanja poput ovih poput ovih, molimo vas da nam pišete na iro@ufzg.hr.

ISKUSTVA U PROVEDBI ERASMUS+ PROJEKATA IZV. PROF. DR. SC. DANIELE CECIC MLADINIC

Izv. prof. dr. sc. Daniela Cecic Mladinic održala je 18. lipnja 2021. za nastavnike i studente Učiteljskog fakulteta gostujuće predavanje pod nazivom: „**Upoznavanje Kanarskih otoka i školskog sustava Kraljevine Španjolske**“. Inicirala je i suradnju Učiteljskoga fakulteta s Universidad Atlántico Medio (UAM) i Magister u Španjolskoj kroz zajedničke programe koji će se nuditi u sklopu fakultetskog Centra za cjeloživotno obrazovanje do kraja 2021. godine, o čemu smo vas obavještavali.

S obzirom na njezino bogato iskustvo u sudjelovanju i provedbi Erasmus+ KA2 projekata, pitali smo je više o njima. Detaljnije o projektima prof. Cecic Mladinic pročitajte na projektnim stranicama [playingCLIL, PHWB i ArtiCULan](#).

Kakvo je Vaše iskustvo, mogu li se ostvariti znanstveni ishodi iz tih međunarodnih stručno kategoriziranih projekata te koje su prednosti sudjelovanja u njima?

Da, objavili smo knjigu, priručnik, bili smo na konferencijama, pisali članke... Obavezan dio projekta je diseminacija. To se mora i može. Objavljujemo, primjerice, 2-3 rada po projektu, a ne pojedinačno i to je uobičajeno na Erasmus+ projektima.

Upoznali smo se s Vašim Erasmus+ projektima na njihovim službenim stranicama te su sva tri vrlo zanimljiva. Kakvo je Vaše iskustvo u provođenju tih projekata? Je li svaki puta dobro prošlo? Treba li „ući u štos“ s prvim projektom da bi se u kasnijim projektima sudjelovalo s manje opterećenja?

Na svim projektima sudjelovala sam u svojstvu partnera kao član tima odgovornog za pojedinu radnu skupinu (Work Package) koju bi nam koordinator projekta dodijelio. No, zapravo se radi na pripremi i provedbi cjelokupnoga projekta. Svaki put imala sam istu funkciju, odnosno popis zaduženja, a to su: organizacija, koordinacija, kontakti sa školama, testiranje „završnog proizvoda“, prezentacije u zemljama partnerima, pisanje knjige materijala i sl. Na prvom projektu imali smo izvrsnu ekipu i koordinatora te su nam oni davali upute što, kako i kada, ali mogli smo i sami davati svoje prijedloge. U svakoj novoj fazi imala sam sve više odgovornosti, što sam rado prihvaćala.

Iako su to sve Erasmus+ KA2 projekti, svaki ima drugačije procedure i sastanke te se uvijek treba prilagoditi, bez obzira koliko imaš iskustva, što je meni odlično jer se uvijek nešto novo nauči.

Nedavno sam na svom četvrtom projektu samostalno predala projekt. Imali smo multidisciplinarni tim i pripremali projekt za jednu strukovnu školu na Kanarima. Projekt smo pripremali, uz ostale poslove koje radimo, danju i noću te nam je trebalo četiri mjeseca da zatvorimo cijeli projekt i predamo ga na vrijeme. To je odlično iskustvo jer shvatiš da su najvažniji međunarodni partneri koje možeš dobro upoznati tijekom pripreme projekta.

Zanimalo bi nas, a posebice uzimajući u obzir Vaše poznavanje poslovnog aspekta visokog obrazovanja, koliko je važan tzv. „sales pitch“ znanstvenika koji se obraća potencijalnom inozemnom partneru radi uključenja u projekt?

Vrlo važan. Ja znam reći da mi profesori uvijek nešto prodajemo na svakom satu. Tako ja zamišljam obrazovanje, tj. treba uvjeriti studente da je ovo što mi njima govorimo vrijedno njihovog vremena i da je važno za njihov cjelokupni odgoj i obrazovanje i, u konačnici, za njihov budući posao. Ponekad je ono što predajemo dosadno, no moramo im to prenijeti jer je i to dio programa. Primjerice, ja već pet godina predajem o zakonima i njihovoj primjeni u školama. Tu temu studentima treba predstaviti na smislen i svrshishodan način.

Kad izlažem na konferencijama, uvijek zamolim publiku za povratnu informaciju, čak stalno razgovaram s njima. Ne mogu i ne želim govoriti 30 minuta ili sat vremena samo ja, uvijek mi treba feedback i pitanja slušatelja. Na tome uvijek inzistiram.

Kako uspijevate uskladiti sve obveze s radom na projektu?

Odlično pitanje. Ja to radim iz osobnog zadovoljstva i naravno, profesionalnog, no nije lako istovremeno imati 300 studenata, držati nastavu, pisati rade i biti dio projekta, ali se uvijek može pronaći vremena. Ljudi s kojima radim su najvažniji. Uvijek odredimo što će tko raditi, ali i pomažemo jedni drugima kada je to potrebno. To je jedini način da projekt uspije.

Znači, bitan je timski rad na projektu. Što još smatrate važnim u provođenju Erasmus projekata?

Prezentacija projekta je vjerojatno najvažniji događaj u provođenju projekta. Radimo u timu, stječemo razna iskustva, upoznajemo tuđe best practices, putujemo, upoznajemo druge obrazovne sustave iz prve ruke i sl. Mislim da bi nam to svima trebalo biti najvažnije – dijeljenje iskustava, druženje i učenje od drugih. Meni je to dovoljno, pa čak i više nego dovoljno.



Zanimalo bi nas i kako teče taj put od upoznavanja, razvijanja teme projekta? Kako se uopće piše dobar Erasmus+ projekt? Kako prepoznati kvalitetnog partnera?

Ja sam upravo ove godine prvi put birala partnere, i to tako što mi je jedan partner preporučio drugoga. Imali smo i problema jer nam je jedan partner odustao ni mjesec dana uoči roka za prijavu projekta te zato uvijek treba biti spremna i imati plan B i C. Drugi nam je partner odustao tjedan dana uoči roka. To treba stolički prihvatići i ići dalje. Najzahtjevnije je pratiti kako partneri „dišu“, poštju li rokove, daju li pravovremeno povratne informacije, a ponekad se i dogodi da partneri odustanu bez prethodne najave.

Možda smo mogli i naslutiti da će se to dogoditi, ali jednostavno ne stigneš sve, stalno juriš i misliš da oni nemaju vremena pa ne odgovaraju zbog drugih obveza, no iskustvo govori da oni koji su doista zainteresirani, pronadu vremena za projekt.

Na drugim projektima imala sam problem jer uvijek kažem što mislim poštujući drugoga. Kad se dogodi da partneri više vole kulturno-zabavni aspekt provođenja projekta. I ja ga volim, no kad se radi, radi se. Ja sve uvijek otvoreno kažem, čak i tijekom audita projekta, ponudim svoju konstruktivnu kritiku s prijedlozima rješenja i uglavnom to ispadne dobro. Treba reći ono što misliš na vrijeme, a ne čekati zadnji čas jer ipak svatko treba preuzeti svoj dio odgovornosti.

Napokon, možete li izdvojiti koje Vam je iskustvo sudjelovanja u projektu bilo najzanimljivije?

Rekla bih da je to bio rad na prvom projektu, ali samo zato jer je to bilo prvo iskustvo. Svaki je projekt isti, ali i drugačiji. Puno je tu posla, neprospavanih noći, osobito uoči predaje prijave ili pojedinih izvješća. Tada se pitamo jesmo li ispunili očekivanja, jesmo li učinili sve što smo obećali i to je velika odgovornost. Ipak se radi o javnom novcu, tj. novcu svih nas kao poreznih obveznika. Barem ja na to gledam na taj način.

Slika 7: Istraživački tim projekta ArtiCULan s izv. prof. dr. sc. Danielom Cecic Mladinic



MARIJANA KARDUM - DOBITNICA STIPENDIJE ZAKLADE BRITISH SCHOLARSHIP TRUST (BST)

za znanstveno istraživanje na Sveučilištu Oxford

Početkom lipnja Ured dekana prenio je vijest o tome da je Marijana Kardum, asistentica na Katedri za prirodoslovje, geografiju i povijest Učiteljskoga fakulteta dobila stipendiju zaklade British Scholarship Trust za znanstveno istraživanje na britanskom Sveučilištu u Oxfordu. Zaklada British Scholarship Trust nudi kratkotrajne istraživačke stipendije studentima na poslijediplomskom magistarskom ili doktorskom studiju. Ti studenti moraju biti državljeni jedne od zemalja u kojima Zaklada djeluje.

Zanimljivo je da je Marijanina mentorica, istaknuta hrvatska povjesničarka izv. prof. dr. sc. Andrea Feldman s Učiteljskoga fakulteta, prije više od trideset godina također bila dobitnica upravo ove stipendije.

Pitali smo Marijanu o ovom velikom uspjehu, njezinom dosadašnjem radu i planovima za budućnost.

Recite nam nešto više o stipendiji British Scholarship Trusta.

Kompetitivna stipendija zaklade British Scholarship Trust tradicionalno omogućava odlazak na istraživanje na britanska sveučilišta izabranim poslijediplomskim studentima neovisno o akademskim disciplinama iz Bosne i Hercegovine, Crne Gore, Hrvatske, Kosova, Sjeverne Makedonije i Srbije. Kandidati u opsežnoj prijavi trebaju, između ostalog, demonstrirati izvrsnost s prethodnih razina studiranja, izraditi prijedlog istraživanja i osigurati prihvatno pismo britanskoga sveučilišta.

Što planirate istraživati na Oxfordu?

Istraživat ću komparativne i transnacionalne perspektive mogućnosti reforme komunističkih režima u njihovim sociokulturalnim, političkim i ekonomskim dimenzijama. Osim za istraživanje i konzultacije sa stručnjacima, svoj boravak planiram iskoristiti za odlaske na predavanja i seminare iz područja moderne i suvremene europske povijesti.



Slika 8: Marijana Kardum, asistentica na Učiteljskom fakultetu i dobitnica prestižne Stipendije BST-a



Što zнате о Oxfordu, што очекујете? Што мислите, које су главне предности провођења истраживања на Oxfordu у усопреци с Учијелским факултетом?

Oxford је глобално препознат због изврсности својих зnanstvenika и невјероятне количине извора и зnanstvene literature које чuvaju специјалистичке knjižnice. Очекујем да ће стимултивна атмосфера на Oxfordu допринijeti плодном истраживању и новим интелектуалним изазовима. Учијелски факултет, премда nije матићан мојој зnanstvenoj disciplini, trenutno u lokalnom контексту представља изврstan примjer слобodnijega простора за интелектуални рад који потиће зnanstvenost и меđunarodnu suradnju i privlačan je osobito младим истраживаčima.



Čime se sve точно trenutno бавите, осим што пишете докторски рад? Знамо да сте уврштани у HRZZ-ов пројекат „Модерне мислеће жене“ који води проф. др. sc. Andrea Feldman. Какво Вам је то искуство?

Осим у истраживањима везаним уз докторски рад sudjelujem i u raznolikim aktivnostima istraživačkoga пројекта своје mentorice професорице Feldman. То је искуство изазов у сваком смислу, а летвica је visоко podignuta, вјеројатно посредством професоричних година на Yaleu.

Važan је то primjer osobne i profesionalne одговорности te poticanja izvrsnosti. Rekla бих да живим od deadlinea до deadlinea, истражујем te припремам зnanstvene radove i izlaganja na меđunarodnim конференцијама.

Trenutno sam angažirana kao suradnica istraživačkoga laboratorija Sveučilišta u Illinoisu. Такођer, организиромо i veliku конференцију наšега пројекта sljedeće godine.

Što bi Vama као doktorandici била помоћ у dalnjem radu? Kakvu бисте подршку voljeli имати од Учијелског факултета у provedbi dalnjih istraživanja i пројекта? Gdje видите простор за napredak?

Svakako подржавам постојеће i sve будуће потicaje зnanstvenom radu. Ključna је dalnja финансијска помоћ u olakšavanju terensko-istraživačkoga rada i stručnih usavršavanja te nabave stručне literature i opreme za зnanstveni rad.

Time u svakom smislu prevladavamo pandemijom intenziviran dojam izoliranosti. Upravo zato ne treba занемарити ni psihološke учинке. Особно од колега s Katedre па све до Управе bilježим само pozitivna искуства i iskazivanje подршке за daljni зnanstveni rad. Imam dojam da prevladava uvjerenje kako svaki pojedinačni uspjeh ili napredak doprinosi cjelokupnom Fakultetu.

Mislim da takva stratešка usmјerenost ka inovativnosti i изврсности ne može podbaciti.



Biste li voljeli da organiziramo neke edukacije isključivo za mlade istraživače i doktorande? Ako da, molim Vas da nam navedete neke primjere.

To je, bez sumnje, hvalevrijedna ideja. Potrebne su radionice i edukacije koje bi se bavile, primjerice, vještinama akademskoga pisanja na hrvatskom i osobito na engleskom jeziku, strategijama za razvijanje i prezentaciju ideja, pripremama dokumentacije te kreiranjem istraživačkih prijedloga, prijavama na razne međunarodne škole i usavršavanja, natječajima za financiranje u akademskom svijetu i izvan njega itd. Mislim da bi svako dodatno educiranje na bilo kojoj razini od prve zamisli i sirove istraživačke ideje do osiguravanja sredstava za realizaciju projekta bilo korisno i dugoročno isplativo.

I mi držimo palčeve i još jednom čestitamo doktorandici Marijani Kardum na osvojenoj stipendiji British Scholarship Trusta.

Zanimljivo nam je i da ste studirali na CEU. Ta cijenjena škola posluje u Beču i Budimpešti. Koje su glavne odlike studiranja na CEU?

Slično mi je pitanje postavljeno prošle godine kada me Odsjek za povijest CEU-a istaknuo kao svoju primjernu alumnu. Odgovor je prvenstveno vezan uz neprekidan protok niza iznimnih znanstvenika/-ica koji predaju ili trenutno borave na CEU-u. Atmosfera je to u kojoj se očekuje požrtvovan rad svojstven američkim fakultetima i u kojoj stalno možete razmjenjivati ideje i istraživačke spoznaje s profesorima i studentima sa svih strana svijeta. Fakultet je u arhitektonskom smislu i impozantnošću svoje knjižnice izuzetno mjesto za studiranje, ali i predavanje. Smatram da me CEU bolje pripremio za izazove nastavnoga procesa jer sam se, radeći kao predavač hrvatskoga jezika okušala i u toj dinamičnoj ulozi. Premda je meni Budimpešta bila ugodnija za život, Beč je svakako privlačniji, premda skuplji izbor mnogih međunarodnih studenata i profesora.

Učiteljski fakultet Vas je nominirao za nagradu „Danubius Young Scientist Award 2021“ i to je doista velika čast. Kako je to prošlo?

Zaista sam počašćena tom nominacijom pa ću iskoristiti ovu priliku kako bih zahvalila gospodinu dekanu prof. dr. sc. Opiću i Učiteljskom fakultetu, ali i Sveučilištu na podršci u radu. Dobitnici nagrade još nisu poznati pa i dalje držimo palčeve!



Slika 9: Izv. prof. dr. sc. Andrijana Kos-Lajtman

Na natječaju za Erasmus mobilnost (programske zemlje KA 103) za ak. god. 2020./2021., dodijeljena mi je mogućnost nastavne mobilnosti u Bratislavu na Sveučilište Komenskoga, kako sam i tražila. Kada sam se prijavljivala na natječaj u lipnju 2020., prvi val pandemije taman je bio prošao i moja očekivanja, kao i očekivanja mnogih, bila su usmjerena na nastavak života na koji smo bili navikli, a s njime i na uobičajene akademske aktivnosti. To se, međutim, nije dogodilo – uslijedio je drugi, a potom i treći pandemijski val koji je mjesec dana prije nego se trebao realizirati odlazak u Slovačku već bio u punom jeku.

U Slovačkoj je ovoga proljeća bilo osobito teško stanje te su sveučilišta bila i fizički zatvorena, a ulazak je bio moguć samo uz specijalnu dozvolu rektora, odnosno dekana. Sa Sveučilištem u Zagrebu ustanova domaćin i ja potpisale smo stoga Ugovor o tzv. virtualnoj mobilnosti koji podrazumijeva da se nastava održava u virtualnom obliku (online), dakle, na daljinu, bez realizacije samoga putovanja.

**Sveučilište u Zagrebu
Učiteljski fakultet**

KOMBINIRANE I VIRTUALNE ERASMUS+ RAZMJENE-ISKUSTVO ANDRIJANE KOS-LAJTMAN

U prilogu u nastavku izv. prof. dr. sc. Andrijana Kos-Lajtman opisuje svoje iskustvo sudjelovanja u virtualnoj Erasmus razmjeni na Sveučilištu Komenskoga u Bratislavi.

Iako sam u početku bila pomalo razočarana takvim raspletom događaja, drago mi je da nisam odustala od mobilnosti, tj. da sam je prihvatile makar i u ovakvoj, pomalo krnjoj formi. Istina, nisam vidjela Bratislavu, nisam vidjela Fakultet koji sam željela vidjeti i pobliže upoznati, nisam uživo razgovarala s kolegama s kojima dijelim interes za isto područje istraživanja, a cijelokupni nastavni angažman, tj. osam sati predavanja realizirala sam besplatno. Ipak, i unatoč svemu navedenom, mislim da se i ovaj vid angažmana i suradnje isplatio, točnije, da je bio koristan, kako za mene osobno, tako za same studente i kolegu profesora s kojim sam dogovarala nastavne teme i na čijim sam satovima gostovala.

Dike ter hvaljen'ja presvetoj Juditi,
smina nje stvore(n)'ja hoću govoriti;
zato će moliti Bože, tvoju svitlost,
ne hti(j) mi kratiti u tom punu milost.
Ti s' on ki da kripost svakomu dilu nje
i nje kipu lipost s počten'jem čistinje
ti ponis sad mene tako jur napravi,
jazik da pomene, ča misal pripravi.

_____ (6) + _____ (6)	a
_____ (6) + _____ (6)	b
_____ a + _____	b
_____ a + _____	c
_____ b + _____	c
_____ b + _____	c

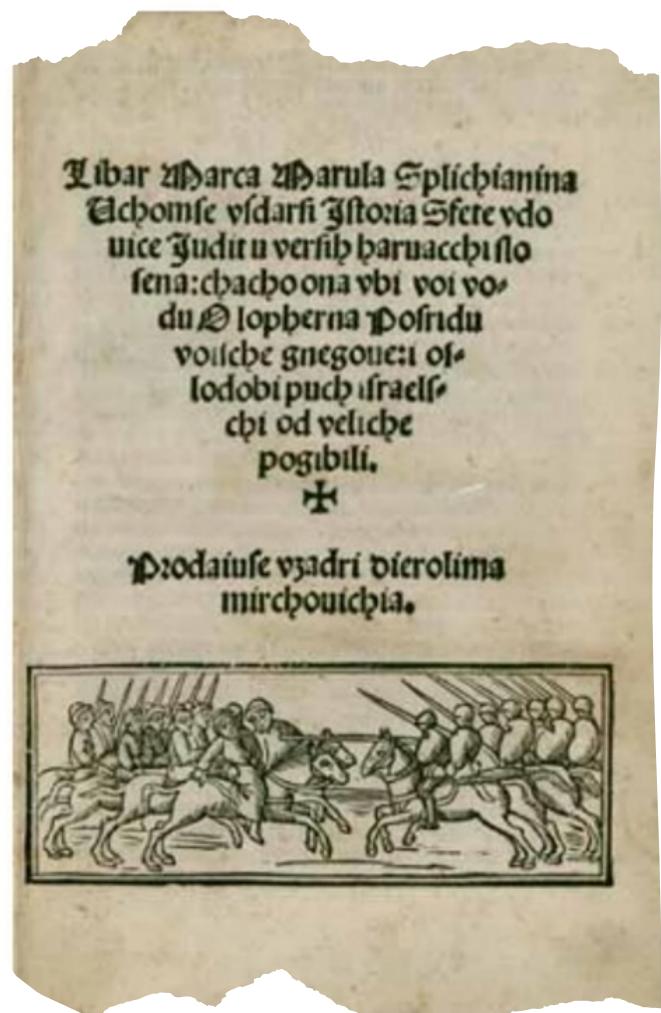
Slika 10:
Ulomci iz
Judite u
povodu 500.
obljetnice
izlaska iz
tiska

Nastavu sam održavala studentima kolegija Hrvatska književnost 2 i Interpretacijski seminar iz hrvatske književnosti uz pomoć aplikacije Zoom, s obzirom da se navedena opcija u tehničkom smislu pokazala najjednostavnijom za realizaciju, tj. grupno povezivanje ljudi s različitim institucijama. Bila je riječ o studentima kroatistike te se nastava, primarno zbog njihove želje i interesa, održavala na hrvatskom jeziku u okviru manjih studijskih grupa kakve i inače imaju, tj. sedam studenata na jednom i deset na drugom kolegiju. Većina studenata odazvala se predavanjima, štoviše, pokazali su interes za problematiku te su se više ili manje aktivno uključivali u nastavni proces.

Svakom nastavnom satu prisustvovao je i njihov profesor doc. dr. sc. Zvonko Taneski čiji je interes za problematiku bio izvanredan te je svojim komentarima i osvrтima dodatno motivirao studente na promišljanje i aktivan angažman. Ono što će mi osobito ostati u sjećanju tijekom tih osam nastavnih sati na kojima smo obradivali teme vezane za hrvatsku književnost jest gotovo simbolička koincidencija koja se dogodila odmah prvoga nastavnoga dana, tj. 19. travnja 2021. kada sam svega tri dana prije 520. obljetnice završetka Judite te u godini u kojoj obilježavamo okruglu 500. obljetnicu njezina izlaska iz tiska imala prilike slovačkim studentima zainteresiranim za hrvatsku književnost i kulturu govoriti upravo o tom polaznom tekstu hrvatske književnosti.

Dakako, kada smo dogovarali teme, sada već gotovo prije godinu dana, ta mi obljetnica nije bila ni u primislji, no stvarnost se ponekad sama pobrine za lijepe nehotične veze koje u ono što radimo unesu dodatnu količinu radosti.

Zaključno, unatoč promijenjenim pandemijskim okolnostima međunarodna nastavna i znanstvena mobilnost ostaju moguće, štoviše, mogu biti itekako zanimljive i korisne unatoč njihovom promijenjenom obliku koji nas zakida za fizički kontakt sa sredinom i ljudima s kojima želimo surađivati.



Slika 11: Ulomci iz Judite u povodu 500. obljetnice izlaska iz tiska

NOVE MOGUĆNOSTI KRATKOTRAJNIH MOBILNOSTI ZA STUDENTE

kratak razgovor s Robertom Radikovićem iz mreže ESN Čakovec

Erasmus studentska mreža (ESN) dobila je nedavno svog najmlađeg člana, ESN Čakovec. Recite nam nešto više o mreži ESN Čakovec i što ta organizacija nudi za studente Učiteljskog fakulteta Odsjeka u Čakovcu.

Erasmus studentska mreža (ESN) u Čakovcu dio je neprofitne studentske organizacije koja na nacionalnoj razini pripada svojoj krovnoj organizaciji, tj. Erasmus studentskoj mreži Hrvatska, dok je na internacionalnoj razini članica mreže Erasmus Student Network. Primaran fokus djelovanja organizacije su internacionalni studenti, programi mobilnosti i osnaživanje kompetencija mladih kroz neformalno učenje.

Organizacija ovakvog tipa nudi studentima i mladima pripremu za tržište rada kroz osobni i profesionalni razvoj u neprofitnom sektoru, priliku da upoznaju druge studente iz Hrvatske i različitih zemalja te sudjelovanje u internacionalnim razmjennama, ali i mogućnost da postanu proaktivni građani. ESN Čakovec ima ostvarene kontakte s neprofitnim organizacijama u Hrvatskoj koje se bave isključivo međunarodnim razmjennama izvan okvira akademске mobilnosti te svim zainteresiranim mladim ljudima mogu pružiti nezaboravan doživljaj kratkoročne mobilnosti u trajanju od otprilike 2 tjedna u stranoj zemlji, najčešće unutar EU, ali nije rijetkost i izvan nje, primjerice u Turskoj.



Slika 12: Robert Radiković (treći slijeva gore) u Malagi, Španjolska sa sudionicima međunarodne razmjene mladih iz Norveške, Italije, Bugarske, Rumunjske, Španjolske, Azerbajdžana, Jordana, Norveške, Mađarske, Litve i Estonije, 1.-12.03.2020.



Sve su te organizacije pouzdane i zagarantirano mladima izlaze ususret oko svih pitanja i eventualne pomoći te sudionici nemaju razloga za brigu.

Studenti koji se odluče pridružiti podružnici mreže ESN u Čakovcu dobit će jedinstvenu priliku da kroz zajednički studentski rad doprinose stvaranju boljih uvjeta za lokalne i internacionalne studente u Čakovcu kako bi njihov rad bio priznat i vrednovan kroz upis u volontersku knjižicu, potvrde, certifikate i sl.

Naš moto je sljedeći: „U svijetu gdje nas toliko toga dijeli, Erasmus+ nas spaja!“

Bitno je napomenuti da se studenti iz Središnjice u Zagrebu i studenti Odsjeka u Petrinji mogu priključiti sroдnoj podružnici mreže ESN u Zagrebu.

Posredstvom Ureda za znanost i međunarodnu suradnju, predstavnici ESN-a će početkom iduće akademске godine informirati studente Učiteljskog fakulteta o mogućnostima uključenja u ovaj vid razmjene.





Impressum

Sveučilište u Zagrebu,
Učiteljski fakultet

Ured za znanost i međunarodnu suradnju
E-mail: iro@unizg.hr

URL:

<https://www.ufzg.unizg.hr/en/faculty-of-teacher-education/>
<https://www.ufzg.unizg.hr/pozivi/>

Uredništvo:

Ida Javorski Milošić, Ana Hunček, Tin Perkov, prodekan za znanost, umjetnost i međunarodnu suradnju

Zahvaljujemo Mariji Petričević na lekturi, Borni Nemetu na grafičkoj pripremi i prijelomu.

Zahvaljujemo na prilozima:

Ivani Podnar Žarko, Adrijani Višnjić-Jevtić, Petri Karabin, Danieli Cecic Mladinic, Marijani Kardum, Andrijani Kos-Lajtman i Robertu Radikoviću.

Godina I., Broj 2.

Srpanj 2021.